



## Mammamia / Marcello Ziliani, 2013-2019

**IT** Sedia con scocca in pressofusione d'alluminio e struttura in acciaio.  
Per uso indoor/outdoor. Non impilabile, impilabile, impilabile con braccioli, personalizzabile.

**Finiture opache:** verniciatura bianco RAL 9016, nero RAL 9005, 213 colori RAL classic; verniciature materiche effetto cemento o bronzo.

**Finiture lucide:** alluminio specchio, foglia oro, foglia argento, foglia rame, foglia nera.

**Finiture versione in tessuto** (non sfoderabili, non impilabili, abbinabili solo con strutture oro o cromo): tessuto Kvadrat® (collezioni Divina3, Messenger5) o tessuto spalmato.

**Finiture versione in pelle** (non sfoderabili, non impilabili): struttura verniciata marrone opaco RAL 8019 con scocca in pelle bovina effetto invecchiato nei colori cuoio, cioccolato o carbone. Struttura verniciata opaca bianca RAL 9016 o nera RAL 9005 con scocca in pelle bovina a grana naturale nei colori bianco ottico o nero.

**Finiture optional struttura** (da abbinare con qualsiasi tipologia di seduta): galvanica cromo o oro 24 K.

**Accessori:** cuscino in due diverse tipologie.

**EN** Chair with die-cast aluminium shell and steel structure.

For indoor/outdoor use. Non-stackable, stackable, stackable with armrests, customisable.

**Matt finishes:** white RAL 9016, black RAL 9005 or one of the 213 RAL classic colours; textured finish with concrete or bronze effect.

**Glossy finishes:** mirror aluminium, gold leaf, silver leaf, copper leaf, black leaf.

**Textile version** (non stackable, non removable, matching only with gold or chrome legs): covering in Kvadrat® (Divina3 or Messenger5 collections) or coated fabric.

**Leather version** (non stackable, non removable): RAL 8019 matt brown varnished structure - chocolate, carbon or classic coloured bovine leather shell, with a distressed vintage effect. RAL 9016 matt white or RAL 9005 matt black painted structure - optical white or black lightly buffed natural grain bovine leather shell.

**Optional structure finishes** (for all seats): galvanic chrome-plating or 24 K gold-plated.

**Accessories:** two types of cushion available.

**FR** Coque en aluminium moulée sous pression et structure en acier.

Pour usage à l'intérieur et à l'extérieur. Non empilable, empilable, empilable avec accoudoirs, personnalisable.

**Finitions mates :** blanc RAL 9016, noir RAL 9005 ou dans les 213 couleurs de la palette RAL Classic au choix ; finitions texturées effet ciment ou bronze.

**Finitions brillantes :** aluminium miroir ; feuille d'or, feuille d'argent, feuille de cuivre et feuille noire.

**Finitions version tissu** (pas amovibles, pas empilables, combinable uniquement avec structures or ou chrome): housse en Kvadrat® (collections Divina3, Messenger5), ou tissu enduit.

**Finitions version cuir :** structure laquée brun opaque RAL 8019 – coque en cuir bovine effet vieilli dans les couleurs cuir, chocolat et charbon. Structure laquée blanche opaque RAL 9016 ou noir RAL 9005 – coque en cuir bovine dans les couleurs blanc optique et noir.

**Finitions optionnelles structures** (pour tout type d'assises) : galvanique chromée ou plaquée or 24 carats.

**Accessoires :** deux types de coussins.

**DE** Stuhl mit Sitzschale aus Aluminium-Pressguss und Stahlgestell.

Für Innen- und Außenbereich geeignet. Nicht stapelbar, stapelbar, stapelbar mit Armlehnen. Individuelle Ausführungen möglich.

**Matte Ausführungen:** weiß RAL 9016, schwarz RAL 9005 oder 213 Farbtöne RAL Classic; strukturierter Oberflächeneffekt in Zement oder Bronze.

**Glänzende Ausführungen:** Aluminium mirror; Goldfolie, Silberfolie, Kupferfolie oder schwarze Folie.

**Stoffversion Ausführungen** (nicht abziehbar, nicht stapelbar, nur mit Gestell in Chrom oder Gold 24K verwendbar): Bezugstoff Kvadrat® (Kollektion Divina3 und Messenger5) oder aus beschichtetem Stoff.

**Lederversion Ausführungen** (nicht abziehbar, nicht stapelbar): Stuhlbeine in mattem Braun RAL 8019 lackiert. Sitzschale mit Bezug aus Rindsleder im Antik-Look in den Farben Schokolade, Kohle oder Rindsleder natur. Gestell matt weiß RAL 9016 oder schwarz RAL 9005 lackiert, Sitzschale mit Bezug aus Rindsleder in den Farben weiß und schwarz.

**Optionale Gestell-Ausführungen:** galvanisiert in Chrom oder Gold 24K.

**Zubehör:** Kissen in zwei verschiedenen Versionen.

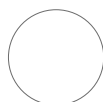


**USO OUTDOOR: SOLO VERSIONI NON IMBOTTITE**  
OUTDOOR USE: ONLY NON-UPHOLSTERED VERSIONS  
USAGE OUTDOOR: SEULES VERSIONS NON REMBOURRÉES  
AUßENBEREICH: NUR UNGEPOLSTERTE VERSIONEN

**Certificazione / Certification / Certification / Zertifizierung**

**UNI EN 16139:2013**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**



**Bianco RAL 9016**  
White RAL 9016  
Blanc RAL 9016  
Weiß RAL 9016



**Nero RAL 9005**  
Black RAL 9005  
Noir RAL 9005  
Schwarz RAL 9005



**213 colori RAL Classic**  
213 colours RAL Classic  
213 couleurs RAL Classic  
213 Farbtöne RAL Classic



**Alluminio specchio**  
Aluminium mirror  
Aluminium miroir  
Aluminium verspiegelt



**Cemento**  
Concrete  
Ciment  
Zement



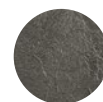
**Bronzo**  
Bronze  
Bronze  
Bronze



**Foglia oro**  
Gold leaf  
Feuille d'or  
Goldfolie



**Foglia argento**  
Silver leaf  
Feuille d'argent  
Silberfolie



**Foglia nera**  
Black leaf  
Feuille noire  
Schwarze Folie



**Foglia rame**  
Copper leaf  
Feuille de cuivre  
Kupferfolie

## RIVESTIMENTI IN TESSUTO KVADRAT® / KVADRAT® UPHOLSTERIES

**Collezione Messenger5: 78% PET riciclato, 15% poliestere, 7% nylon / Messenger5 collection: 78% post industrial recycled, 15% Polyester, 7% Nylon**



**45 colori**  
45 colors  
45 couleurs  
45 Farben

**Collezione Divina3: 100% lana / Divina3 collection: 100% new wool**



**IGNIFUGO / FIRE RESISTANT**



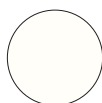
**56 colori**  
56 colors  
56 couleurs  
56 Farben

**RIVESTIMENTI IN TESSUTO SPALMATO: 63% Poliuretano, 29% cotone, 8% Poliestere**



**IGNIFUGO / FIRE RESISTANT**

**COATED FABRIC UPHOLSTERIES: 63% polyurethane, 29% cotton, 8% polyester**



**Bianco 130**  
White 130  
Blanc 130  
Weiß 130



**Grigio 2430**  
Grey 2430  
Gris 2430  
Grau 2430



**Beige 330**  
Beige 330  
Beige 330  
Beige 330



**Tortora 430**  
Taupe 430  
Taupe 430  
Taupe 430



**Verde 530**  
Green 530  
Vert 530  
Grün 530



**Marrone 630**  
Brown 630  
Marron 630  
Braun 630



**Viola pastello 1630**  
Pastel violet 1630  
Pastel violet 1630  
Pastell Lila 1630



**Blu verde 1830**  
Green blue 1830  
Bleu vert 1830  
Blaugrün 1830



**Nero 2230**  
Black 2230  
Noir 2230  
Schwarz 2230

## RIVESTIMENTI IN PELLE / LEATHER UPHOLSTERIES



**Pelle color cioccolato/ marrone RAL 8019**  
Leather chocolate/ brown RAL 8019  
Cuir couleur chocolat/ brun RAL 8019  
Leder Schokolade/ Braun RAL 8019



**Pelle color cuoio/ marrone RAL 8019**  
Leather classic/ brown RAL 8019  
Cuir couleur cuir/ brun RAL 8019  
Rindsleder natur/ Braun RAL 8019



**Pelle color carbone/ marrone RAL 8019**  
Leather carbon/ brown RAL 8019  
Cuir couleur charbon/ brun RAL 8019  
Leder Kohle/ Braun RAL 8019



**Pelle bianca/ bianco RAL 9016**  
White leather/ white RAL 9016  
Blanc cuir/ blanc RAL 9016  
Leder Weiß/ weiß RAL 9016



**Pelle nera/ nero RAL 9005**  
Black leather/ black RAL 9005  
Cuir noir/ noir RAL 9005  
Leder Schwarz/ schwarz RAL 9005



**Finiture a preventivo**  
Finishing at request  
Finitions sur devis  
Kostenvoranschlag für Ausführungen

**Finiture opzionali struttura / Optional finishing structure / Finitions optionelles de la structure / Ausführungen optionales Gestell**



**Cromo**  
Chrome  
Chrome  
Chrom



**Oro 24 K**  
Gold 24 K  
Or 24 cts  
Gold 24 K

### NOTE 1

**L'applicazione delle finiture in foglia, cemento e bronzo è artigianale, ogni pezzo è quindi unico con variazioni di finitura.**

The leaves, the concrete and bronze finishes are hand-crafted, thus making every item unique and featuring finishing variations.

Les finitions feuille, ciment et bronze sont appliquées artisanalement, chaque pièce est unique et présente des particularités.

Die Ausführungen mit strukturiertem Oberflächeneffekt (Zement, Bronze) und mit Folie werden von Hand aufgetragen. Jedes Stück ist einmalig und hat seine Besonderheiten.

### NOTE 2

**I RAL fluorescenti\* e perlati\*\* saranno disponibili a preventivo.**

Prices for fluorescent\* RAL colours and pearl\*\* RAL colours at request.

Prix pour couleurs RAL fluorescent\* et couleurs RAL nacrées\*\* sur devis.

Preise der RAL Leuchtfarben\* und Perlfarbtöne\*\* auf Anfrage.

\* RAL1026, RAL2005, RAL3024, RAL3026, RAL6038.

\*\* RAL1035, RAL1036, RAL2013, RAL3033, RAL4011, RAL4012, RAL5025, RAL5026, RAL6035, RAL6036, RAL7048, RAL8029.

### NOTE 3

**Ordine minimo di 2 pezzi per i colori RAL.**

Minimum order N°2 pcs for RAL colours.

Commande minimum de 2 pièces pour les couleurs RAL.

Mindestbestellung von 2 Stück für RAL-Farben.

### NOTE 4

**Protettivo trasparente su tutte le superfici non imbottite.**

Transparent protective coating on all non-upholstered surfaces.

Revêtement protecteur transparent sur toutes les surfaces non-rembourrées.

Transparenter Schutzlack auf allen nicht gepolsterten Oberflächen.

### NOTE 5

**Confezione da due sedie. Versioni in pelle e tessuto in confezione da una sedia.**

Two chairs package. Leather and textile versions are sold in a one-chair package.

Lot de deux chaises. Les versions en cuir et en tissu sont vendues dans un lot de une chaise.

Verpackungseinheit. 2 Stück. Einzelverpackung für die Leder- und Stoffversionen.

### NOTE 6

**Versioni impilabili: impilabilità fino a 4 sedie.**

Stackable versions: stackable up to 4 chairs.

Versions empilables: empilable jusqu'à 4 chaises.

Stapelbare Versionen: Stapelbar bis zu 4 Stühlen.

### NOTE 7

**Versioni rivestite: i braccioli sono rivestiti con lo stesso materiale della seduta.**

Covered versions: armrests are covered with the same material as the seat.

Versions avec housse : les accoudoirs sont recouverts du même matériau que l'assise.

Ausführungen mit Bezug: Sitzfläche und Armlehnen mit gleichem Leder- oder Stoffbezug.

# OPINION CIATTI®

FIRENZE



47/18,5"



53/20,8"

**NON IMPILABILE**  
NON STACKABLE



47/18,5"



53/20,8"

**IMPILABILE**  
STACKABLE



54/21,3"



53/20,8"

**IMPILABILE + BRACCIOLI**  
STACKABLE + ARMRESTS



47/18,5"



53/20,8"

**TESSUTO / PELLE**  
TEXTILE / LEATHER



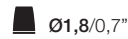
54/21,3"



53/20,8"

**TESSUTO / PELLE + BRACCIOLI**  
TEXTILE / LEATHER + ARMRESTS

## ACCESSORIES



**FELT2**



**NON IMPILABILE**  
NON STACKABLE



**OPINION CIATTI®**  
FIRENZE



**IMPILABILE**  
STACKABLE



**IMPILABILE + BRACCIOLI**  
STACKABLE + ARMRESTS



**OPINION CIATTI®**  
FIRENZE



**TESSUTO**  
FABRIC



**PELLE**  
LEATHER



**PELLE CON BRACCIOLI**  
LEATHER WITH ARMRESTS

## ESEMPI DI FINITURE / FINISHES EXAMPLES



**RAL 9016 Bianco traffico**  
RAL 9016 Traffic white



**RAL 9011 Nero grafite**  
RAL 9011 Graphite black



**RAL 3013 Rosso pomodoro**  
RAL 3013 Tomato red



**RAL 3014 Rosa antico**  
RAL 3014 Antique pink



**RAL 5017 Blu traffico**  
RAL 5017 Traffic blue



**RAL 6024 Verde traffico**  
RAL 6024 Traffic green



**specchio cromo**  
chrome mirror



**cemento**  
concrete



**bronzo**  
bronze



## ESEMPI DI FINITURE / FINISHES EXAMPLES



**foglia rame**  
copper leaf



**foglia oro**  
gold leaf



**foglia argento**  
silver leaf



**foglia nera**  
black leaf



**pelle nera**  
black leather



**pelle vintage color cioccolato**  
vintage chocolate leather



**tessuto Divina3 - colore 0791**  
Divina3 textile - color 0791



**tessuto Messenger5 - colore 0052**  
Messenger5 textile - color 0052



**tessuto spalmato - colore 1830**  
coated fabric - color 1830

## CUSCINI DISPONIBILI / AVAILABLE CUSHIONS

### MAMMAMIA CUSHION - FELT

40/15,7" 2,5/1"



33/12,9"

**IT** Cuscino sagomato in feltro antiscivolo.

**FR** Coussin en feutre antidérapant.

**EN** Shaped non-slip cushion in felt.

**DE** Geformtes rutschfestes Kissen aus Filz.

**Finiture** / Finishing / Finitions / Ausführungen



**Grigio ardesia**  
Grey  
Gris  
Grau

### MAMMAMIA CUSHION - MEDIUM HARD



36/14,2"

42/16,6"



52/20,5"

**IT** Cuscino semi-rigido con schienale, in poliuretano, rivestito in lycra o pelle, ignifugo classe 1 - non sfoderabile.

**FR** Coussin semi-rigide avec dossier en mousse de polyuréthane avec revêtement en lycra ou cuir ignifuge classe 1 - pas déhoussable.

**EN** Medium hard polyurethane cushion with seatback coated with lycra or leather, fire-resistant 1°category - non-removable upholstery.

**DE** Mittel-hartes Kissen mit Rückenlehne aus Polyurethan, Bezug aus Lycra oder Rindsleder, nicht abziehbar; feuerbeständig Klasse 1.

**Finiture** / Finishing / Finitions / Ausführungen



**Nero**  
Black  
Noir  
Schwarz



**Grigio ardesia**  
Grey  
Gris  
Grau



**Pelle bianca**  
White leather  
Cuir blanc  
Rindsleder weiß



**Pelle nera**  
Black leather  
Cuir noir  
Rindsleder schwarz

#### NOTE 1

**DISPONIBILE PER** / AVAILABLE FOR / DISPONIBLE POUR / VERFÜGBAR FÜR:  
Mammamia, Mammamia Sled, Mammamia Punk, Mammamia Diamond,  
Mammamia Stool, Mammamia High.